

548856-2026 - Javni razpis

Madžarska – Storitve popravila in vzdrževanja vojaških elektronskih sistemov – Magyar Honvédség kiképzéstechnikai szimulációs rendszereinek üzemeltetése (2027-2029)

OJ S 151/2026 07/08/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság

E-naslov: beszerzes@vbuzrt.hu

Pravna vrsta kupca: Osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Obramba

1.1. Kupec

Uradno ime: Magyar Honvédség Logisztikai Támogató Parancsnokság

E-naslov: mh.ltp@mil.hu

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava

Dejavnost javnega naročnika: Obramba

1.1. Kupec

Uradno ime: Magyar Honvédség Anyagellátó Raktárbázis

E-naslov: mh.arb@hm.gov.hu

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava

Dejavnost javnega naročnika: Obramba

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Magyar Honvédség kiképzéstechnikai szimulációs rendszereinek üzemeltetése (2027-2029)

Opis: Vállalkozási keretszerződés „Magyar Honvédség kiképzéstechnikai szimulációs rendszereinek üzemeltetése (2027-2029)” tárgyban. A beszerzési eljárás az alábbi három részből áll: 1. rész: ATLAS (MISTRAL) szimulátor üzemeltetése 2. rész: ERICS (JTAC) szimulátor üzemeltetése 3. rész: Forgószárnyas szimulátorok üzemeltetése Mennyiség: 1. rész: ATLAS (MISTRAL) szimulátor üzemeltetése Keretösszeg: nettó: 42.125.985,- Ft, bruttó: 53.500.001,- Ft Tervezett évenkénti felhasználás: 2027. év: nettó 13.779.528,- Ft 2028. év: nettó 13.385.827,- Ft 2029. év: nettó 14.960.630,- Ft 2. rész: ERICS (JTAC) szimulátor üzemeltetése Keretösszeg: nettó: 114.173.229,- Ft, bruttó: 145.000.001,- Ft Tervezett évenkénti felhasználás: 2027. év: nettó 37.007.874,- Ft 2028. év: nettó 37.795.276,- Ft 2029. év: nettó 39.370.079,- Ft 3. rész: Forgószárnyas szimulátorok üzemeltetése Keretösszeg: nettó: 277.165.357,- Ft, bruttó: 352.000.003,- Ft Tervezett évenkénti felhasználás: 2027. év: nettó 92.913.386,- Ft 2028. év: nettó 92.913.387,- Ft 2029. év: nettó 91.338.584,- Ft Ajánlatkérő a teljes keretösszeg 55%-ának kitöltésére vállal kötelezettséget valamennyi rész esetében. A részletes követelményeket a Részvételi dokumentáció 1. sz. mellékletét képező Műszaki leírás tartalmazza.

Identifikator postopka: 5f08e74d-7418-4af9-a36b-e43123972354

Notranji identifikator: 1-055/2026

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 50660000 Storitve popravila in vzdrževanja vojaških elektronskih sistemov

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Laktanya utca 1.

Mesto: Győr

Poštna številka: 9027

Podregija države (NUTS): Győr-Moson-Sopron (HU221)

Država: Madžarska

Dodatne informacije: Magyar Honvédség Dánielfy Tibor 205. Légvédelmi Rakétaezred

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kilián György utca 1.

Mesto: Szolnok

Poštna številka: 5008

Podregija države (NUTS): Jász-Nagykun-Szolnok (HU322)

Država: Madžarska

Dodatne informacije: Magyar Honvédség Kiss József 86. Helikopterandár

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: 1. AK felhívja a RJ figyelmét, hogy Vbt. 51. § (3) bekezdése alapján a RJ nem tehetnek ajánlatot. Az ajánlatot tartalmazó részvételi jelentkezés a Vbt. 58. § (3) bekezdése alapján érvénytelen. 2. A beszerzési eljárás AK-je a Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság. AK tájékoztatja a gazdasági szereplőket, hogy a Vbt. 12. § (2) bekezdés alapján AK a beszerzési eljárást az MH LTP nevében önállóan folytatja le. A szerződés aláírására az MH LTP képviselője jogosult. 3. AK a Vbt. 34. § (2) bekezdése alapján előírja, hogy az érvényes részvételi jelentkezés feltétele a Részvételi dokumentáció (a továbbiakban: RD) részvételi jelentkezésenként legalább egy RJ általi átvétele vagy elektronikus úton történő elérése. RJ a RD-t a beszerzes@vbuzrt.hu email címen igényelheti AK-től az alábbi adatok megadásával: RJ, vagy a részvételre jelentkezésben megjelölt AV cég pontos neve, telephelye, adószáma, levelezési címe, email címe, telefon és fax száma, a cégjegyzésre jogosult neve. A Műszaki leírást, a kötelező nyilatkozatokat és az átláthatósági nyilatkozat mintáját a RD tartalmazza. 4. A Vbt. 2. § (4) bekezdése alapján az eljárás nyelve a magyar. Ennek megfelelően a részvételi jelentkezést magyar nyelven kell beadni. Az eljárás során mindennemű levelezés és szóbeli kapcsolattartás magyar nyelven történik. A magyar nyelv a Szerződés hivatalos nyelve is. Joghatás csak a magyar nyelven benyújtott iratokhoz, okmányokhoz fűződik. Szükség esetén a RJ gondoskodik megfelelő tolmács, fordító biztosításáról saját felelősségére és költségére. RJ a nem magyar nyelven készült okmányról magyar nyelvű „felelős” fordítást köteles csatolni a nem magyar nyelven készült okmányt követően. Ennek hiányában az AK ezen dokumentumok tartalmát nem veszi figyelembe. AK a „felelős” fordítás alatt azt érti, hogy az adott fordítást vagy hivatalos fordító készítette és a megfelelő módon hitelesítette, vagy RJ készítette és cégszerű aláírással hitelesítette, de tartalmáért mindkét esetben RJ felelős. 5. A Vbt. 10. § alapján AK felhívja a figyelmet az alábbiakra: Több gazdasági szereplő közösen is nyújthat be részvételi jelentkezést. Ez esetben a közösen RJ-k kötelesek maguk közül egy - a

beszerzési eljárásban a közösen RJ-k nevében eljárni jogosult - képviselőt megbízni. A közösen RJ-k csoportjának képviseletében tett minden nyilatkozatnak egyértelműen tartalmaznia kell a közösen RJ-k megjelölését. Ahol a Vbt. az AK számára a RJ értesítését írja elő, valamint a kiegészítő tájékoztatás megadása, a hiánypótlás, a felvilágosítás és indokolás kérése esetében az AK a közösen RJ-knek szóló értesítését, tájékoztatását, illetve felhívását a részvételi jelentkezésben megjelölt képviselőnek küldi meg. Közös részvételre jelentkezés esetén a nyertes közös RJ-nek együttes és egyetemleges felelősséget kell vállalniuk a szerződés teljesítéséért. Amennyiben közös részvételre jelentkezésre kerül sor, akkor RJ-k kötelesek becsatolni egymás közötti megállapodásukat másolatban, amely legalább a következőket tartalmazza: - A részvételi jelentkezés tárgyát; - A közös RJ-k megnevezését és a közös RJ-k tagjait (cégnév, székhely); - A közös RJ-k vezető tagjának megjelölését; - A közös RJ-k képviseletére jogosult megnevezését, valamint a részére adott meghatalmazást; - A közös RJ-k egyetemleges felelősségvállalását a szerződéses kötelezettségek teljesítésére amennyiben, mint nyertes közös RJ-k kiválasztásra kerülnek; - Közös RJ-k tagjai között, a védelmi beszerzési eljárással kapcsolatos hatáskörök bemutatását; - A szerződés teljesítése vonatkozásában a közös RJ-k közötti feladatok megosztásának ismertetését. A közös RJ-k megállapodásának az alábbi követelményeket is ki kell elégítenie: - Felfüggesztő (hatályba léptető), illetve bontó feltétel nélküli; - A szerződés hatálya beálltának vagy megszűntének valamely időponthoz kötése nélküli, továbbá; - Harmadik személy beleegyezéséhez, illetve hatóság jóváhagyásához való kötése nélküli; - A megállapodásnak a közös RJ-k valamennyi tagjának az aláírásával hatályba kell lépnie. 6. A Vbt. 41. § alapján bármely gazdasági szereplő, aki az adott beszerzési eljárásban RJ lehet a megfelelő részvételi jelentkezés érdekében a részvételi felhívásban, a dokumentációban vagy a kiegészítő iratokban foglaltakkal kapcsolatban írásban kiegészítő, értelmező tájékoztatást kérhet az AK-tól a részvételi határidő lejártá előtt legkésőbb tíz nappal. A kiegészítő tájékoztatást a kérés beérkezését követően ésszerű határidőn belül, de a részvételi határidő lejártá előtt legkésőbb hat nappal kell megadni. 7. A Vbt. 52. § (2)-(3) bekezdése alapján a RJ nem tilthatja meg nevének, címének, székhelyének, lakóhelyének, valamint olyan ténynek, információnak, megoldásnak vagy adatnak a nyilvánosságra hozatalát, amely a 61. § szerint meghatározott értékelési szempont alapján értékelésre kerül, de az ezek alapjául szolgáló – a (3) bekezdés hatálya alá nem tartozó – részinformációk, alapadatok, így különösen az árazott költségvetés nyilvánosságra hozatalát megtilthatja. Nem korlátozható vagy nem tiltható meg üzleti titokra hivatkozással olyan tény, információ, megoldás vagy adat nyilvánosságra hozatala, amely a közérdekű adatok nyilvánosságára és a közérdekből nyilvános adatra vonatkozó, külön törvényben meghatározott adatszolgáltatási és tájékoztatási kötelezettség alá esik. 8. AK a hiánypótlás lehetőségét a Vbt. 56. § szerint teljes körűen biztosítja. 9. AK felhívja RJ figyelmét arra, hogy a Vbt. 59. § (1) bekezdése szerint az AK-nek ki kell zárnia az eljárásból azt a RJ-t, aki (illetőleg akinek AV-ja vagy AIRSZ-a) a kizáró okok (45. §) ellenére nyújtotta be részvételi jelentkezését, illetve részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. 10. A Vbt. 55. § (3) bekezdése alapján AK a részvételi jelentkezéseket köteles a lehető legrövidebb időn belül elbírálni. Ha a részvételi felhívásban feltüntetett ajánlattételi felhívás megküldésének időpontjáig a bírálatot nem tudja befejezni, minden RJ-nek egyidejűleg értesítést küld az ajánlattételi felhívás megküldésének annak eredeti időpontjától számított hatvan napnál nem későbbi új időpontjáról, és a részvételi szakasz eredményéről ezt megelőzően kell a RJ-ket értesíteni. 11. AK a részvételi jelentkezés elbírálásának befejezésekor írásbeli összegezést készít a részvételi jelentkezésről, melyet a Vbt. 64. § (2) bekezdése szerint küld meg a RJ-nek. 12. Az ajánlattételi felhívás megküldésének tervezett napja a részvételi szakasz eredményéről szóló összegezés megküldését követő 5. munkanap. 13. Benyújtandó egyéb nyilatkozatok, igazolások: - A részvételi jelentkezéshez csatolni kell a részvételi jelentkezésben szereplő nyilatkozatokat aláíró, a RJ és az AIRSZ írásbeli képviseletére

jogosult személy (cég esetében a cégjegyzésre jogosult) aláírási címpéldányát vagy ügyvéd, vagy kamarai jogtanácsos által ellenjegyzett aláírás mintáját. Amennyiben a részvételi jelentkezést nem az írásbeli képviselőre jogosult személy írja alá, akkor az adott személy(ek) nek az részvételi jelentkezés aláírására vonatkozó, a meghatalmazott aláírás mintáját is tartalmazó, a képviselőre jogosult általi, cégszerű aláírással ellátott meghatalmazását is szükséges csatolni. - RJ-nek folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében, az részvételi jelentkezéséhez csatolnia kell a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást. - RJ csatolja be részvételi jelentkezésébe a Részvételi dokumentáció 2. és 3. számú mellékleteiben szereplő nyilatkozatokat. - AK tájékoztatja RJ-ket, hogy a szerződéskötés feltétele a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény átlátható szervezet fogalmára vonatkozó feltételeknek való megfelelés, melyről szóló átláthatósági nyilatkozatát nyertes ajánlattevő köteles a szerződéskötést megelőzően ajánlatkérő részére átadni. (RD 4. sz. melléklet.) - RJ nyújtja be az RD 5. sz. melléklete szerinti nyilatkozatot az Európai Unió Tanácsának az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833 /2014/EU rendelet módosításáról szóló 2022/576 rendelet 5k. cikk szerinti tilalom vonatkozásában. 14. A részvételre jelentkezések benyújtásának feltételeit az RD 8. pontja tartalmazza. A részvételi jelentkezéseket a Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság. Dokumentum Átvevő Helyiségébe (1118 Budapest, Schweidel utca 2-4.) szükséges benyújtani. RJ-st papír alapon egy példányban kell benyújtani, melyhez csatolni kell a RJ-st 1 példányban elektronikus adathordozón (jelszó nélkül olvasható, de nem módosítható pdf. file) is. 15. AK nem teszi lehetővé Nyertes Ajánlattevőnek ill. nem követeli meg Nyertes Ajánlattevőtől gazdálkodó szervezet létrehozását a szerződés teljesítése során. 16. AK nem írja elő ajánlati biztosíték nyújtását jelen beszerzési eljárás későbbi szakaszában. 17. AK helyszíni bejárás lehetőségét biztosítja a gazdasági szereplőknek. A helyszíni bejárás időpontja: 2026. augusztus 12. 10.00 óra (Győr), 2023. augusztus 06. 10.00 óra (Szolnok). Helye: Magyar Honvédség Dánielfy Tibor 205. Légvédelmi Rakétaezred, 9027 Győr, Laktanya utca 1.; Magyar Honvédség Kiss József 86. Helikopter dandár, 5008 Szolnok, Kilián György utca 1. A helyszíni bejárással kapcsolatban a katonai objektumba történő belépés érdekében az azon résztvevők adatait (név, születési név, születési idő, születési hely, lakcím, személyi igazolvány szám, anyja neve, munkahely, beosztás, gépjármű típusa, forgalmi rendszáma) a tervezett bejárást 2 munkanappal megelőzően kell megküldeni Ajánlatkérő (beszerzes@vbuzrt.hu) e-mail címére. Azon személyek, akik adatai a fenti határidőig nem kerültek megküldésre, a helyszíni bejáráson nem vehetnek részt. A helyszíni bejárásról jegyzőkönyv készül, melyet Ajánlatkérő a helyszíni bejárást követően három napon belül megküldi – a részvételi felhívás 5.1.6. pont 3. alpontjában foglaltak szerint a részvételi dokumentációt kikérő – gazdasági szereplők részére.

Pravna podlaga:

Direktiva 2009/81/ES

Tárgyalásos - A védelmi és biztonsági célú beszerzésekről szóló 2016. évi XXX. törvény 71. § alapján -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Az eljárásban nem lehet részvételre jelentkező (továbbiakban: RJ), alvállalkozó (továbbiakban: AV) és nem vehet részt a RJ alkalmasságának igazolásában az, aki esetében a védelmi és biztonsági beszerzésekről szóló 2016. évi XXX. törvény (a továbbiakban: Vbt.) 45. § (1)-(2) bekezdésében felsorolt kizáró okok valamelyike fennáll. Magyarországon letelepedett RJ, AV és a RJ alkalmasságának igazolásában résztvevő (továbbiakban: AIRSZ) esetében

Ajánlatkérő (továbbiakban: AK) a következő igazolásokat és nyilatkozatokat fogadja el: - A Vbt. 45. § (1) bekezdés 1. és 5. pontja tekintetében – amelyet kizárólag természetes személy gazdasági szereplő köteles igazolni –, valamint a Vbt. 45. § (2) bekezdésében említett személyek esetén a Vbt. 46. § (5) bekezdés b) pontja szerinti nyilatkozat, - A Vbt. 45. § (1) bekezdés 2. pontja tekintetében a gazdasági szereplő köztartozásmentes adózói adatbázisban való szereplését az AK ellenőrzi a Vbt. 46. § (6) bekezdés alapján. Amennyiben RJ, AV, vagy a AIRSZ nem szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban, úgy a kizáró ok fenn nem állását a Vbt. 46. § (5) bekezdés a) pont szerint kiállított igazolással (eredeti vagy közjegyző által hitelesített együttes adóigazolás) köteles igazolni. - A Vbt. 45. § (1) bekezdés 3., 4., 7., 8., 9. pontjai, 12. pont a) alpontja, 13. és 15. pontjai tekintetében a kizáró ok fenn nem állását AK ellenőrzi a Vbt. 46. § (6) bekezdése alapján, - A Vbt. 45. § (1) bekezdés 6., 10-11., 14., 16. és 18. pontja tekintetében a Vbt. 46. § (5) bekezdés b) pontja szerinti nyilatkozatot, - A Vbt. 45. § (1) bekezdés 12. pont b) és c) alpontja tekintetében a Vbt. 46. § (5) bekezdés b) pontja szerinti nyilatkozat az alábbi tartalommal: A Vbt. 45. § (1) bekezdés 12. pont b) alpontja tekintetében a RJ, AV és a RJ alkalmasságának igazolásában részt vevő nyilatkozata a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény (a továbbiakban: pénzmosásról szóló törvény) 3. § 38. pont a)-b) vagy d) alpontja szerint definiált valamennyi tényleges tulajdonos nevének és állandó lakóhelyének bemutatását tartalmazó nyilatkozatot szükséges benyújtani; ha a gazdasági szereplőnek nincs a pénzmosásról szóló törvény 3. § 38. pont a)-b) vagy d) alpontja szerinti tényleges tulajdonosa, úgy erre vonatkozó nyilatkozatot szükséges csatolni, A Vbt. 45. § (1) bekezdés 12. pont c) alpontjára vonatkozóan a RJ, AV és a AIRSZ nyilatkozata arról, hogy van-e olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, a RJ-ben, AV-ban vagy a AIRSZ-ben közvetetten vagy közvetlenül több, mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkezik; ha van ilyen szervezet, a RJ, AV vagy a AIRSZ azt nyilatkozatban megnevezi (cégnév, székhely), továbbá nyilatkozik, hogy annak vonatkozásában a Vbt. 45. § (1) bekezdés 12. pont b) alpontjában hivatkozott kizáró feltétel nem áll fenn, - A Vbt. 45. § (1) bekezdés 17. pontja tekintetében a Vbt. 46. § (5) bekezdés a) pontja szerint a 2005. évi CIX. törvény szerinti hadiipari tevékenység végzéséhez szükséges engedély eredeti vagy közjegyző által hitelesített másolati példányát. A beszerzés tárgyát képező szolgáltatással érintett eszközök a haditechnikai tevékenység engedélyezésének és a vállalkozások tanúsításának részletes szabályairól szóló 156/2017 (VI.16.) Korm. rendelet 1. melléklet XIV. fejezet alá, a szolgáltatás a XXIV. fejezet (HUML24) pontja alá sorolható be. A nem Magyarországon letelepedett RJ, AV és a AIRSZ a Vbt. 46. § (5) bekezdés a)-b) pontjai szerint az országa jogrendjében a fenti igazolásokkal és nyilatkozatokkal egyenértékű okiratok eredeti, vagy az országa jogrendje szerint megfelelően hitelesített másolati példányaival igazolja, hogy nem tartozik a Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében, felsorolt kizáró okok hatálya alá az alábbi kiegészítésekkel: - A Vbt. 45. § (1) bekezdés 2. pontja tekintetében a letelepedése szerinti ország illetékes hatóságainak igazolását köteles benyújtani; a kizáró ok hiányát magyarországi köztartozással kapcsolatban az Art. szerinti köztartozásmentes adózói adatbázisból az AK is ellenőrzi; ha a gazdasági szereplő az adatbázisban nem szerepel, az illetékes adó- és vámhivatal igazolását vagy az Art. szerinti együttes adóigazolást is be kell nyújtani; amennyiben a gazdasági szereplő Magyarországon nem végez adóköteles tevékenységet, a Nemzeti Adó- és Vámhivatal erről szóló igazolását kell benyújtani, - A Vbt. 45. § (1) bekezdés 12. pont a) alpontja tekintetében az érintett ország illetékes hatósága által kiállított adóilletőség-igazolást kell benyújtani, - A Vbt. 45. § (1) bekezdés 12. pont b) alpontja tekintetében a RJ, AV és a AIRSZ nyilatkozatát kell benyújtani a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény (a továbbiakban: pénzmosásról szóló törvény) 3. § 38. pont a)-b) vagy d) alpontja szerint definiált valamennyi tényleges tulajdonos nevének és állandó lakóhelyének bemutatását tartalmazó

nyilatkozatot szükséges benyújtani; ha gazdasági szereplőnek nincs a pénzmosásról szóló törvény 3. § 38. pont a)-b) vagy d) alpontja szerinti tényleges tulajdonosa, úgy erre vonatkozó nyilatkozatot szükséges csatolni, - A Vbt. 45. § (1) bekezdés 12. pont c) alpontjára vonatkozóan a RJ, AV és a AIRSZ nyilatkozatát kell benyújtani arról, hogy van-e olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, a RJ-ben, AV-ban vagy a AIRSZ-ben közvetlen vagy közvetlenül több, mint 25 %-os tulajdoni részzel vagy szavazati joggal rendelkezik; ha van ilyen szervezet, a RJ, AV vagy a AIRSZ azt nyilatkozatban megnevezi (cégnév, székhely), továbbá nyilatkozik, hogy annak vonatkozásában a Vbt. 45. § (1) bekezdés 12. pont b) alpontjában hivatkozott kizáró feltétel nem áll fenn.

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podobno stečajni: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Sodelovanje v hudodelski združbi: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Goljufije: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Stečaj: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Dogovor z upniki: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Plačilna nesposobnost: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Korupcija: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Pranje denarja ali financiranje terorizma: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Izključno nacionalni razlogi za izključitev: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: A Vbt. 45. § (1)-(2) bekezdésében és "A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség" kizárok ok pontban rögzítettek szerint.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: 1. rész: ATLAS (MISTRAL) szimulátor üzemeltetése

Opis: Vállalkozási keretszerződés „Magyar Honvédség Kiképzéstechnikai Szimulációs rendszereinek üzemeltetése (2027-2029)” tárgyban 1. rész: ATLAS (MISTRAL) szimulátor üzemeltetése Keretösszeg: nettó: 42.125.985,- Ft, bruttó: 53.500.001,- Ft Tervezett évenkénti felhasználás: 2027. év: nettó 13.779.528,- Ft 2028. év: nettó 13.385.827,- Ft 2029. év: nettó 14.960.630,- Ft Az évenkénti keretösszegek között az átcsoportosítás lehetséges. Ajánlatkérő kötelezettséget vállal a fenti keretösszeg 55%-ának felhasználására. A részletes követelményeket a Részvételi dokumentáció 1. sz. mellékletét képező Műszaki leírás tartalmazza.

Notranji identifikator: 1-055/2026_1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 50660000 Storitve popravila in vzdrževanja vojaških elektronskih sistemov

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Laktanya utca 1.

Mesto: Győr

Poštna številka: 9027

Podregija države (NUTS): Győr-Moson-Sopron (HU221)

Država: Madžarska

Dodatne informacije: Magyar Honvédség Dánielfy Tibor 205. Légvédelmi Rakétaezred

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 30/11/2029

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Informacije o prejšnjih obvestilih:

Identifikator prejšnjega obvestila: 479833-2026

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

Merila za zeleno javno naročanje: Ni meril za zelena javna naročila

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód: GP1) Részvételre jelentkező a Vbt. 48. § (1) bekezdés a) pontja szerint nyújtja be valamennyi számlavezető pénzügyi intézményének nyilatkozatát az alábbi tartalommal: • mióta vezeti a Részvételre jelentkező pénzforgalmi számláját (számlánként év, hó, nap megjelöléssel), • pénzforgalmi számlaszámok feltüntetése, • fizetési kötelezettségének pontosan eleget tesz-e, • pénzforgalmi számláján az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 12 hónapban előfordult-e 30 napot meghaladó sorba állítás. Sorba állítás alatt Ajánlatkérő a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló 2009. évi LXXXV. törvény 2. § 25. pont szerinti forgalmat érti. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): GP1.) Alkalmatlan a Részvételre jelentkező, amennyiben bármely pénzforgalmi számláján a pénzforgalmi számlaszámot vezető pénzügyi intézményétől származó nyilatkozat alapján az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 12 hónapban 30 napot meghaladó sorba állás mutatkozott. Az eljárást megindító felhívás feladásának időpontját ("A hirdetményre vonatkozó információk") „A hirdetmény megküldésének dátuma” alpont tartalmazza. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (4) bekezdése alapján felhívja Részvételre jelentkező figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a közösen részvételre jelentkezők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (5) bekezdése alapján felhívja Részvételre jelentkező figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a részvételre jelentkezők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni a részvételi jelentkezésben ezt a személyt vagy szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, követelményeket, melyek igazolása érdekében a részvételre jelentkező ezen szervezet erőforrására támaszkodik. A Vbt. 50. § (7) bekezdése alapján az a szervezet, amelynek adatait a részvételre jelentkező a gazdasági és pénzügyi alkalmasság igazolásához felhasználja, a Ptk. 6:419. §-ában foglaltak szerint kezesként felel az ajánlatkérőt az ajánlattevő teljesítésének elmaradásával vagy hibás teljesítésével összefüggésben ért kár megtérítéséért.

Merilo: Certifikati inštitutov za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód: MSZ1.) Részvételre jelentkező a Vbt. 49. § (2) bekezdés f) pontja alapján nyújtja be bármely nemzeti rendszerben akkreditált tanúsító szervezettől származó, a beszerzés tárgyához illeszkedő (Elektronikai és/vagy informatikai (szoftver) és/vagy szimulációs eszközök, rendszerek építése vagy telepítése, vagy az ezekhez kapcsolódó szolgáltatások (karbantartás vagy javítás vagy képzés)) tevékenységi körre vonatkozó az ISO 9001:2015 vagy azzal egyenértékű szabvány szerinti minőségirányítási rendszerének érvényes tanúsítványát, vagy annak másolatát, vagy a minőségbiztosítás érdekében tett intézkedéseinek egyéb bizonyítékát. Ajánlatkérő az ISO 9001:2015 szabvánnyal egyenértékű tanúsításnak és a minőségirányítási rendszer egyenértékű egyéb bizonyítékának fogadja el

különösen, de nem kizárólagosan bármely nemzeti rendszerben akkreditált szervezettől származó, a beszerzés tárgyához illeszkedő tanúsítást, amennyiben: - az ISO 9001:2015, az ISO 9001 ágazat specifikus szabványa, vagy - nemzetközileg elfogadott minőségirányításra vonatkozó szabvány szerinti (például TL 9000 Minőségirányítási Rendszer (QMS)), vagy - a katonai követelmények alapján kiépített és jogszabályban notifikált tanúsító szervezettől, vagy NATO tagország kormányzati minőségbiztosítási szervezetétől származó AQAP 2110 vagy AQAP 2120 minőségirányítási rendszer tanúsítást/igazolást, vagy - az akkreditált tanúsító vagy jogszabályban notifikált szervezettől származó igazolást, hogy az auditot a kijelölt auditor (ok) elvégezték, nemmegfelelőséget nem tapasztalt(ak), a tanúsítvány(igazolás) kiállítása folyamatban van. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): MSZ1.) Alkalmatlan Részvételre Jelentkező, ha nem rendelkezik a beszerzés tárgyához illeszkedő (Elektronikai és/vagy informatikai (szoftver) és/vagy szimulációs eszközök, rendszerek építése vagy telepítése, vagy az ezekhez kapcsolódó szolgáltatások (karbantartás vagy javítás vagy képzés) tevékenységi körre vonatkozó ISO 9001:2015 vagy azzal egyenértékű szabvány szerinti, az Európai Unió bármely tagállamában székhellyel rendelkező független akkreditált szervezet által tanúsított minőségirányítási rendszerrel vagy azzal egyenértékű minőségirányítási rendszerrel. A minőségbiztosítás érdekében tett intézkedéseinek egyéb bizonyítéka: Ajánlatkérő a minőségbiztosítás érdekében tett intézkedések egyéb bizonyítékának az alábbi dokumentumokat fogadja el: a (Elektronikai és/vagy informatikai (szoftver) és/vagy szimulációs eszközök, rendszerek építése vagy telepítése, vagy az ezekhez kapcsolódó szolgáltatások (karbantartás vagy javítás vagy képzés) tevékenységi körre vonatkozó minőségirányítási kézikönyv és eljárások, valamint szerződés/megrendelés a (Elektronikai és /vagy informatikai (szoftver) és/vagy szimulációs eszközök, rendszerek építése vagy telepítése, vagy az ezekhez kapcsolódó szolgáltatások (karbantartás vagy javítás vagy képzés) tevékenységi körre vonatkozó minőségirányítási rendszer tanúsítására. A Vbt. 49. § (5) bekezdése alapján, ha a részvételre jelentkező bármilyen jogos okból nem tudja az ajánlatkérő által előírt dokumentumokat benyújtani, bármely egyéb, az ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett irattal igazolhatja műszaki vagy szakmai alkalmasságát. Az érintett részvételre jelentkező kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy mely okból nem képes az előírt dokumentumok benyújtására és tájékoztatást kérni az adott alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának ajánlatkérő által elfogadott módjáról. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (4) bekezdése alapján felhívja Részvételre jelentkező figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a közösen részvételre jelentkezők együttesen is megfelelhetnek. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (5) bekezdése alapján felhívja RJ figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a részvételre jelentkezők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni a részvételi jelentkezésben ezt a személyt vagy szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, követelményeket, melyek igazolása érdekében a RJ ezen szervezet erőforrására támaszkodik. A Vbt. 50. § (6) bekezdése alapján csatolni kell a részvételi jelentkezésben a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses, adott esetben előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód: MSZ2.) Részvételre jelentkező a Vbt. 49. § (2) bekezdés a) pontja alapján ismertesse részvételi jelentkezésében a beszerzés tárgyához illeszkedő, (szimulációs eszköz

karbantartása vagy javítása) az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 5 év legjelentősebb szolgáltatásait. Az ismertetésnek tartalmaznia kell legalább: • a szerződést kötő másik fél megnevezését, • a szerződés tárgyát oly módon, hogy az alkalmasság minimumkövetelményeinek történő megfelelés egyértelműen megállapítható, • a szerződésszerű teljesítés időpontját („kezdés és befejezés tól-ig” év, hó, nap), • az ellenszolgáltatás nettó összegét, • nyilatkozatot arról, hogy a teljesítés a szerződésnek megfelelően történt-e. Az alkalmassági követelmény igazolására szolgáló referencia több szerződéssel igazolható. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): MSZ2.) Alkalmatlan Részvételre jelentkező, ha nem rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított öt évben a beszerzés tárgyához illeszkedő, (szimulációs eszköz karbantartása vagy javítása) tárgyú szolgáltatás vonatkozásában minimum nettó 5.000.000,- forint értékű szerződésszerűen és az előírásoknak megfelelően teljesített referenciával. A Vbt. 49. § (5) bekezdése alapján, ha a részvételre jelentkező bármilyen jogos okból nem tudja az ajánlatkérő által előírt dokumentumokat benyújtani, bármely egyéb, az ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett irattal igazolhatja műszaki vagy szakmai alkalmasságát. Az érintett részvételre jelentkező kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy mely okból nem képes az előírt dokumentumok benyújtására és tájékoztatást kérni az adott alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának ajánlatkérő által elfogadott módjáról. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (4) bekezdése alapján felhívja Részvételre jelentkező figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a közösen részvételre jelentkezők együttesen is megfelelőhetnek. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (5) bekezdése alapján felhívja RJ figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a részvételre jelentkezők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelőhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni a részvételi jelentkezésben ezt a személyt vagy szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, követelményeket, melyek igazolása érdekében a RJ ezen szervezet erőforrására támaszkodik. A Vbt. 50. § (6) bekezdése alapján csatolni kell a részvételi jelentkezésben a kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses, adott esetben előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Az ajánlatok elbírálása a Vbt. 61. § (2) bekezdés a) pontja alapján a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás szerint történik

Opis: Az ajánlatok elbírálása a Vbt. 61. § (2) bekezdés a) pontja alapján a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás szerint történik

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: madžarščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: www.vbuzrt.hu

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Obvezna navedba oddaje naročil podizvajalcem: Delež naročila, ki ga ponudnik namerava oddati podizvajalcem

Elektronska predložitev: Ni dovoljeno

Obrazložitev, zakaj elektronska predložitev ni mogoča: Zaščita posebej občutljivih informacij

Opis: Részvételi jelentkezés formai követelményei: A részvételi jelentkezést papír alapon egy példányban kell benyújtani, melyhez csatolni kell a részvételi jelentkezést 1 példányban elektronikus adathordozón (jelszó nélkül olvasható, de nem módosítható pdf. file) is. A papír alapú részvételi jelentkezést az alábbiak szerint kell benyújtani: • a részvételi jelentkezést cégszerűen alá kell írni, • roncsolásmentesen, nem bontható kötésben, • folyamatos, valamennyi információt tartalmazó oldalszámozással és tartalomjegyzékkel kell ellátni, • az oldalakat leszignálva, • zárt csomagolásban (borítékon cégszerű aláírással), • a borítékon fel kell tüntetni: „Részvételi jelentkezés a „Magyar Honvédség kiképzéstechnikai szimulációs rendszereinek üzemeltetése (2027-2029)” tárgyú, 1-055/2026 beszerzés azonosító számú beszerzési eljárásban; „CSAK BIZOTTSÁGILAG BONTHATÓ”.” Részvételre jelentkező nevét és címét; A részvételre jelentkezés határidejét; A Részvételre jelentkező cégbejegyzési okmányokban szereplő nevét és székhelyét. Az eljárás azonosítóját (1-055/2026) a részvételi jelentkezéseken, és valamennyi – az eljáráshoz tartozó – dokumentumon fel kell tüntetni. A részvételi jelentkezés borítóját követő első lap a Felolvasólap, kizárólag az alábbi adatokat tartalmazhatja: a cég nevét, a cég címét, a cég elérhetőségét, cégszerű aláírást, kapcsolattartó nevét, telefonszámát, email címét, azon részajánlati kör megjelölését, amelyre Részvételre Jelentkező részvételi jelentkezést kíván benyújtani. Részvételre jelentkező által benyújtott minden saját nyilatkozatot, valamint a részvételi jelentkezés teljes anyagának minden oldalát a részéről aláírásra jogosult személy kézzel írt hitelesítéssel kell. A részvételi jelentkezést folyamatosan lapszámozott, A/4 méretű lapokon (illetve szükség esetén a megfelelő méretű lapokon, de A/4 méretűre behajtogatva), gépelt vagy nyomtatott formában, utólagos javítások és beszúrások nélkül, egységesen összefűzött formában kell elkészíteni. A részvételi jelentkezést, lapszámokat is tartalmazó tartalomjegyzékkel ellátva kell elkészíteni. A tartalomjegyzék végén Részvételre jelentkező tüntesse fel, hogy a részvételi jelentkezés mindösszesen hány lapból áll. A részvételi jelentkezéshez csatolni kell a részvételi felhívásban, a Részvételi Dokumentációban, valamint a Vbt-ben meghatározott dokumentumokat, nyilatkozatokat, igazolásokat.

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: madžarščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: A felhívás 5.1.3 pontjában feltüntetett szerződés időtartamának kezdő időpontja tervezett időpont, a szerződés időtartama a szerződéskötéstől számítva 2029. november 30-ig tart (amennyiben a szerződéskötésre 2027. január 01-jét követően kerül sor). Amennyiben a szerződéskötésre 2027. január 01-ét megelőzően kerül sor, úgy a szerződés 2027. január 01-én lép hatályba. Ajánlatkérő a szerződést biztosító mellékkötelezettségek feltételét az ajánlattételi szakaszban az ajánlattételi felhívás mellékleteként kiadott szerződéstervezetben ismerteti.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: A számla kiegyenlítése, annak kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül banki átutalással, a Ptk. 6:130. §-ban foglaltak alapján, a MÁK fizetési szabályai szerint történik. Az átutalástól eltérő fizetési módot Ajánlatkérő nem tud elfogadni. Ajánlatkérő előleg fizetés lehetőségét nem biztosítja. Az elszámolás és a kifizetés pénzneme HUF. Abban az esetben, ha az Ajánlatkérő a szerződés tervezetben meghatározott határidőhöz képest késedelmes fizetést teljesít, a ki nem fizetett számla összege után a Nyertes Ajánlattevő részére a Ptk. 6:155. §-ban meghatározott késedelmi kamatot köteles fizetni. Ajánlatkérő a

részletes fizetési feltételeket az ajánlattételi szakaszban az ajánlattételi felhívás mellékleteként kiadott szerződéstervezetben ismerteti.

Oddaja naročil podizvajalcem:

Izvajalec mora navesti vsako spremembo podizvajalcev med izvajanjem naročila.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija za revizijo: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacije o rokih za revizijo: A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: A Vbt. 142. §-a szerint.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: 2. rész: ERICS (JTAC) szimulátor üzemeltetése

Opis: Vállalkozási keretszerződés „Magyar Honvédség Kiképzéstechnikai Szimulációs rendszereinek üzemeltetése (2027-2029)” tárgyban 2. rész: ERICS (JTAC) szimulátor üzemeltetése Keretösszeg: nettó: 114.173.229,- Ft, bruttó: 145.000.001,- Ft Tervezett évenkénti felhasználás: 2027. év: nettó 37.007.874,- Ft 2028. év: nettó 37.795.276,- Ft 2029. év: nettó 39.370.079,- Ft Az évenkénti keretösszegek között az átcsoportosítás lehetséges. Ajánlatkérő kötelezettséget vállal a fenti keretösszeg 55%-ának felhasználására. A részletes követelményeket a Részvételi dokumentáció 1. sz. mellékletét képező Műszaki leírás tartalmazza.

Notranji identifikator: 1-055/2026_2

5.1.1. Nomen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 50660000 Storitve popravila in vzdrževanja vojaških elektronskih sistemov

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kilián György utca 1.

Mesto: Szolnok

Poštna številka: 5008

Podregija države (NUTS): Jász-Nagykun-Szolnok (HU322)

Država: Madžarska

Dodatne informacije: Magyar Honvédség Kiss József 86. Helikopterbanda

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 30/11/2029

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

Merila za zeleno javno naročanje: Ni meril za zelena javna naročila

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód: GP1) Részvételre jelentkező a Vbt. 48. § (1) bekezdés a) pontja szerint nyújtsa be valamennyi számlavezető pénzügyi intézményének nyilatkozatát az alábbi tartalommal: • mióta vezeti a Részvételre jelentkező pénzforgalmi számláját (számlánként év, hó, nap megjelöléssel), • pénzforgalmi számlaszámok feltüntetése, • fizetési kötelezettségének pontosan eleget tesz-e, • pénzforgalmi számláján az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 12 hónapban előfordult-e 30 napot meghaladó sorba állítás. Sorba állítás alatt Ajánlatkérő a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló 2009. évi LXXXV. törvény 2. § 25. pont szerinti forgalmat érti. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): GP1.) Alkalmatlan a Részvételre jelentkező, amennyiben bármely pénzforgalmi számláján a pénzforgalmi számlaszámot vezető pénzügyi intézményétől származó nyilatkozat alapján az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 12 hónapban 30 napot meghaladó sorba állás mutatkozott. Az eljárást megindító felhívás feladásának időpontját ("A hirdetményre vonatkozó információk") „A hirdetmény megküldésének dátuma” alpont tartalmazza. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (4) bekezdése alapján felhívja Részvételre jelentkező figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a közösen részvételre jelentkezők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (5) bekezdése alapján felhívja Részvételre jelentkező figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a részvételre jelentkezők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni a részvételi jelentkezésben ezt a személyt vagy szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, követelményeket, melyek igazolása érdekében a részvételre jelentkező ezen szervezet erőforrására támaszkodik. A Vbt. 50. § (7) bekezdése alapján az a szervezet, amelynek adatait a részvételre jelentkező a gazdasági és pénzügyi alkalmasság igazolásához felhasználja, a Ptk. 6:419. §-ában foglaltak szerint kezesként felel az ajánlatkérőt az ajánlattevő teljesítésének elmaradásával vagy hibás teljesítésével összefüggésben ért kár megtérítéséért.

Merilo: Certifikati inštitutov za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód: MSZ1.) Részvételre jelentkező a Vbt. 49. § (2) bekezdés f) pontja alapján nyújtsa be bármely nemzeti rendszerben akkreditált tanúsító szervezettől származó, a beszerzés tárgyához illeszkedő (Elektronikai és/vagy informatikai (szoftver) és/vagy szimulációs eszközök, rendszerek építése vagy telepítése, vagy az ezekhez kapcsolódó szolgáltatások (karbantartás vagy javítás vagy képzés)) tevékenységi körre vonatkozó az ISO 9001:2015 vagy azzal egyenértékű szabvány szerinti minőségirányítási rendszerének érvényes tanúsítványát, vagy annak másolatát, vagy a minősbiztosítás érdekében tett intézkedéseinek egyéb bizonyítékát. Ajánlatkérő az ISO 9001:2015 szabvánnyal egyenértékű tanúsításnak és a minőségirányítási rendszer egyenértékű egyéb bizonyítékának fogadja el különösen, de nem kizárólagosan bármely nemzeti rendszerben akkreditált szervezettől származó, a beszerzés tárgyához illeszkedő tanúsítást, amennyiben: - az ISO 9001:2015, az ISO 9001 ágazat specifikus szabványa, vagy - nemzetközileg elfogadott minőségirányításra vonatkozó szabvány szerinti (például TL 9000 Minőségirányítási Rendszer (QMS)), vagy - a katonai követelmények alapján kiépített és jogszabályban notifikált tanúsító szervezettől, vagy NATO tagország kormányzati minősbiztosítási szervezetétől származó AQAP 2110 vagy AQAP 2120 minőségirányítási rendszer tanúsítást/igazolást, vagy - az akkreditált tanúsító vagy jogszabályban notifikált szervezettől származó igazolást, hogy az auditot a kijelölt auditor (ok) elvégezték, nemmegfelelőséget nem tapasztalt(ak), a tanúsítvány(igazolás) kiállítása folyamatban van. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): MSZ1.) Alkalmatlan Részvételre Jelentkező, ha nem rendelkezik a beszerzés tárgyához illeszkedő (Elektronikai és/vagy informatikai (szoftver) és/vagy szimulációs eszközök, rendszerek építése vagy telepítése, vagy az ezekhez kapcsolódó szolgáltatások (karbantartás vagy javítás vagy képzés)) tevékenységi körre vonatkozó ISO 9001:2015 vagy azzal egyenértékű szabvány szerinti, az Európai Unió bármely tagállamában székhellyel rendelkező független akkreditált szervezet által tanúsított minőségirányítási rendszerrel vagy azzal egyenértékű minőségirányítási rendszerrel. A minősbiztosítás érdekében tett intézkedéseinek egyéb bizonyítéka: Ajánlatkérő a minősbiztosítás érdekében tett intézkedések egyéb bizonyítékának az alábbi dokumentumokat fogadja el: a (Elektronikai és/vagy informatikai (szoftver) és/vagy szimulációs eszközök, rendszerek építése vagy telepítése, vagy az ezekhez kapcsolódó szolgáltatások (karbantartás vagy javítás vagy képzés)) tevékenységi körre vonatkozó minőségirányítási kézikönyv és eljárások, valamint szerződés/megrendelés a (Elektronikai és/vagy informatikai (szoftver) és/vagy szimulációs eszközök, rendszerek építése vagy telepítése, vagy az ezekhez kapcsolódó szolgáltatások (karbantartás vagy javítás vagy képzés)) tevékenységi körre vonatkozó minőségirányítási rendszer tanúsítására. A Vbt. 49. § (5) bekezdése alapján, ha a részvételre jelentkező bármilyen jogos okból nem tudja az ajánlatkérő által előírt dokumentumokat benyújtani, bármely egyéb, az ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett irattal igazolhatja műszaki vagy szakmai alkalmasságát. Az érintett részvételre jelentkező kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy mely okból nem képes az előírt dokumentumok benyújtására és tájékoztatást kérni az adott alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának ajánlatkérő által elfogadott módjáról. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (4) bekezdése alapján felhívja Részvételre jelentkező figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a közösen részvételre jelentkezők együttesen is megfelelhetnek. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (5) bekezdése alapján felhívja RJ figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a részvételre jelentkezők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni a részvételi jelentkezésben ezt a személyt vagy szervezetet és az eljárást

megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, követelményeket, melyek igazolása érdekében a RJ ezen szervezet erőforrására támaszkodik. A Vbt. 50. § (6) bekezdése alapján csatolni kell a részvételi jelentkezésben a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses, adott esetben előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód: MSZ2.) Részvételre jelentkező a Vbt. 49. § (2) bekezdés a) pontja alapján ismertesse részvételi jelentkezésében a beszerzés tárgyához illeszkedő, (szimulációs eszköz karbantartása vagy javítása) az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 5 év legjelentősebb szolgáltatásait. Az ismertetésnek tartalmaznia kell legalább: • a szerződést kötő másik fél megnevezését, • a szerződés tárgyát oly módon, hogy az alkalmasság minimumkövetelményeinek történő megfelelés egyértelműen megállapítható, • a szerződésszerű teljesítés időpontját („kezdés és befejezés től-ig” év, hó, nap), • az ellenszolgáltatás nettó összegét, • nyilatkozatot arról, hogy a teljesítés a szerződésnek megfelelően történt-e. Az alkalmassági követelmény igazolására szolgáló referencia több szerződéssel igazolható. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): MSZ2.) Alkalmatlan Részvételre jelentkező, ha nem rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított öt évben a beszerzés tárgyához illeszkedő, (szimulációs eszköz karbantartása vagy javítása) tárgyú szolgáltatás vonatkozásában minimum nettó 10.000.000,- Ft értékű szerződésszerűen és az előírásoknak megfelelően teljesített referenciával. A Vbt. 49. § (5) bekezdése alapján, ha a részvételre jelentkező bármilyen jogos okból nem tudja az ajánlatkérő által előírt dokumentumokat benyújtani, bármely egyéb, az ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett irattal igazolhatja műszaki vagy szakmai alkalmasságát. Az érintett részvételre jelentkező kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy mely okból nem képes az előírt dokumentumok benyújtására és tájékoztatást kérni az adott alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának ajánlatkérő által elfogadott módjáról. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (4) bekezdése alapján felhívja Részvételre jelentkező figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a közösen részvételre jelentkezők együttesen is megfelelhetnek. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (5) bekezdése alapján felhívja RJ figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a részvételre jelentkezők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni a részvételi jelentkezésben ezt a személyt vagy szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, követelményeket, melyek igazolása érdekében a RJ ezen szervezet erőforrására támaszkodik. A Vbt. 50. § (6) bekezdése alapján csatolni kell a részvételi jelentkezésben a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses, adott esetben előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Az ajánlatok elbírálása a Vbt. 61. § (2) bekezdés a) pontja alapján a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás szerint történik

Opis: Az ajánlatok elbírálása a Vbt. 61. § (2) bekezdés a) pontja alapján a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás szerint történik

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Az ajánlatok elbírálása a Vbt. 61. § (2) bekezdés a) pontja alapján a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás szerint történik

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: madžarščina
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: www.vbuzrt.hu

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Obvezna navedba oddaje naročil podizvajalcem: Delež naročila, ki ga ponudnik namerava oddati podizvajalcem

Elektronska predložitev: Ni dovoljeno

Obrazložitev, zakaj elektronska predložitev ni mogoča: Zaščita posebej občutljivih informacij

Opis: Részvételi jelentkezés formai követelményei: A részvételi jelentkezést papír alapon egy példányban kell benyújtani, melyhez csatolni kell a részvételi jelentkezést 1 példányban elektronikus adathordozón (jelszó nélkül olvasható, de nem módosítható pdf. file) is. A papír alapú részvételi jelentkezést az alábbiak szerint kell benyújtani: • a részvételi jelentkezést cégszerűen alá kell írni, • roncsolásmentesen, nem bontható kötésben, • folyamatos, valamennyi információt tartalmazó oldalszámozással és tartalomjegyzékkel kell ellátni, • az oldalakat leszignálva, • zárt csomagolásban (borítékon cégszerű aláírással), • a borítékon fel kell tüntetni: „Részvételi jelentkezés a „Magyar Honvédség kiképzéstechnikai szimulációs rendszereinek üzemeltetése (2027-2029)” tárgyú, 1-055/2026 beszerzés azonosító számú beszerzési eljárásban; „CSAK BIZOTTSÁGILAG BONTATHÓ”.” Részvételre jelentkező nevét és címét; A részvételre jelentkezés határidejét; A Részvételre jelentkező cégbejegyzési okmányokban szereplő nevét és székhelyét. Az eljárás azonosítóját (1-055/2026) a részvételi jelentkezéseken, és valamennyi – az eljáráshoz tartozó – dokumentumon fel kell tüntetni. A részvételi jelentkezés borítóját követő első lap a Felolvasólap, kizárólag az alábbi adatokat tartalmazhatja: a cég nevét, a cég címét, a cég elérhetőségét, cégszerű aláírást, kapcsolattartó nevét, telefonszámát, email címét, azon részajánlati kör megjelölését, amelyre Részvételre Jelentkező részvételi jelentkezést kíván benyújtani. Részvételre jelentkező által benyújtott minden saját nyilatkozatot, valamint a részvételi jelentkezés teljes anyagának minden oldalát a részéről aláírásra jogosult személy kézzel írt hitelesítéssel kell. A részvételi jelentkezést folyamatosan lappoztatott, A/4 méretű lapokon (illetve szükség esetén a megfelelő méretű lapokon, de A/4 méretűre behajtogatva), gépelt vagy nyomtatott formában, utólagos javítások és beszúrások nélkül, egységesen összefűzött formában kell elkészíteni. A részvételi jelentkezést, lappoztatott tartalomjegyzékkel ellátva kell elkészíteni. A tartalomjegyzék végén Részvételre jelentkező tüntesse fel, hogy a részvételi jelentkezés mindösszesen hány lapból áll. A részvételi jelentkezéshez csatolni kell a részvételi felhívásban, a Részvételi Dokumentációban, valamint a Vbt-ben meghatározott dokumentumokat, nyilatkozatokat, igazolásokat.

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: madžarščina

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: A felhívás 5.1.3 pontjában feltüntetett szerződés időtartamának kezdő időpontja tervezett időpont, a szerződés időtartama a

szerződéskötéstől számítva 2029. november 30-ig tart (amennyiben a szerződéskötésre 2027. január 01-jét követően kerül sor). Amennyiben a szerződéskötésre 2027. január 01-ét megelőzően kerül sor, úgy a szerződés 2027. január 01-én lép hatályba. Ajánlatkérő a szerződést biztosító mellékkötelezettségek feltételét az ajánlattételi szakaszban az ajánlattételi felhívás mellékleteként kiadott szerződéstervezetben ismerteti.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: A számla kiegyenlítése, annak kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül banki átutalással, a Ptk. 6:130. §-ban foglaltak alapján, a MÁK fizetési szabályai szerint történik. Az átutalástól eltérő fizetési módot Ajánlatkérő nem tud elfogadni. Ajánlatkérő előleg fizetés lehetőségét nem biztosítja. Az elszámolás és a kifizetés pénzneme HUF. Abban az esetben, ha az Ajánlatkérő a szerződés tervezetben meghatározott határidőhöz képest késedelmes fizetést teljesít, a ki nem fizetett számla összege után a Nyertes Ajánlattevő részére a Ptk. 6:155. §-ban meghatározott késedelmi kamatot köteles fizetni. Ajánlatkérő a részletes fizetési feltételeket az ajánlattételi szakaszban az ajánlattételi felhívás mellékleteként kiadott szerződéstervezetben ismerteti.

Oddaja naročil podizvajalcem:

Izvajalec mora navesti vsako spremembo podizvajalcev med izvajanjem naročila.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija za revizijo: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacije o rokih za revizijo: A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: A Vbt. 142. §-a szerint.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság

5.1. Sklop: LOT-0003

Naslov: 3. rész: Forgószárnyas szimulátorok üzemeltetése

Opis: Vállalkozási keretszerződés „Magyar Honvédség Kiképzéstechnikai Szimulációs rendszereinek üzemeltetése (2027-2029)” tárgyban 3. rész: Forgószárnyas szimulátorok üzemeltetése Keretösszeg: nettó: 277.165.357,- Ft, bruttó: 352.000.003,- Ft Tervezett évenkénti felhasználás: 2027. év: nettó 92.913.386,- Ft 2028. év: nettó 92.913.387,- Ft 2029. év: nettó 91.338.584,- Ft Az évenkénti keretösszegek között az átcsoportosítás lehetséges.

Ajánlatkérő kötelezettséget vállal a fenti keretösszeg 55%-ának felhasználására. A részletes követelményeket a Részvételi dokumentáció 1. sz. mellékletét képező Műszaki leírás tartalmazza.

Notranji identifikator: 1-055/2026_3

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 50660000 Storitve popravila in vzdrževanja vojaških elektronskih sistemov

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kilián György utca 1.

Mesto: Szolnok

Poštna številka: 5008

Podregija države (NUTS): Jász-Nagykun-Szolnok (HU322)

Država: Madžarska

Dodatne informacije: Magyar Honvédség Kiss József 86. Helikopterandár

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 30/11/2029

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

Merila za zeleno javno naročanje: Ni meril za zelena javna naročila

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód: GP1) Részvételre jelentkező a Vbt. 48. § (1) bekezdés a) pontja szerint nyújtja be valamennyi számlavezető pénzügyi intézményének nyilatkozatát az alábbi tartalommal: • mióta vezeti a Részvételre jelentkező pénzforgalmi számláját (számlánként év, hó, nap megjelöléssel), • pénzforgalmi számlaszámok feltüntetése, • fizetési kötelezettségének pontosan eleget tesz-e, • pénzforgalmi számláján az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 12 hónapban előfordult-e 30 napot meghaladó sorba állítás. Sorba állítás alatt Ajánlatkérő a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló 2009. évi LXXXV. törvény 2. § 25. pont szerinti forgalmat érti. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): GP1.) Alkalmatlan a Részvételre jelentkező, amennyiben bármely pénzforgalmi számláján a pénzforgalmi számlaszámot vezető pénzügyi intézménytől származó nyilatkozat alapján az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 12 hónapban 30 napot meghaladó sorba állás mutatkozott. Az eljárást megindító felhívás feladásának időpontját ("A hirdetményre vonatkozó információk") „A hirdetmény megküldésének dátuma” alpont tartalmazza.

Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (4) bekezdése alapján felhívja Részvételre jelentkező figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a közösen részvételre jelentkezők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (5) bekezdése alapján felhívja Részvételre jelentkező figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a részvételre jelentkezők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni a részvételi jelentkezésben ezt a személyt vagy szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, követelményeket, melyek igazolása érdekében a részvételre jelentkező ezen szervezet erőforrására támaszkodik. A Vbt. 50. § (7) bekezdése alapján az a szervezet, amelynek adatait a részvételre jelentkező a gazdasági és pénzügyi alkalmasság igazolásához felhasználja, a Ptk. 6:419. §-ában foglaltak szerint kezesként felel az ajánlatkérőt az ajánlattevő teljesítésének elmaradásával vagy hibás teljesítésével összefüggésben ért kár megtérítéséért.

Merilo: Certifikati inštitutov za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód: MSZ1.) Részvételre jelentkező a Vbt. 49. § (2) bekezdés f) pontja alapján nyújtsa be bármely nemzeti rendszerben akkreditált tanúsító szervezettől származó, a beszerzés tárgyához illeszkedő (Elektronikai és/vagy informatikai (szoftver) és/vagy szimulációs eszközök, rendszerek építése vagy telepítése, vagy az ezekhez kapcsolódó szolgáltatások (karbantartás vagy javítás vagy képzés)) tevékenységi körre vonatkozó az ISO 9001:2015 vagy azzal egyenértékű szabvány szerinti minőségirányítási rendszerének érvényes tanúsítványát, vagy annak másolatát, vagy a minősbiztosítás érdekében tett intézkedéseinek egyéb bizonyítékát. Ajánlatkérő az ISO 9001:2015 szabvánnyal egyenértékű tanúsításnak és a minőségirányítási rendszer egyenértékű egyéb bizonyítékának fogadja el különösen, de nem kizárólagosan bármely nemzeti rendszerben akkreditált szervezettől származó, a beszerzés tárgyához illeszkedő tanúsítást, amennyiben: - az ISO 9001:2015, az ISO 9001 ágazat specifikus szabványa, vagy - nemzetközileg elfogadott minőségirányításra vonatkozó szabvány szerinti (például TL 9000 Minőségirányítási Rendszer (QMS)), vagy - a katonai követelmények alapján kiépített és jogszabályban notifikált tanúsító szervezettől, vagy NATO tagország kormányzati minősbiztosítási szervezetétől származó AQAP 2110 vagy AQAP 2120 minőségirányítási rendszer tanúsítást/igazolást, vagy - az akkreditált tanúsító vagy jogszabályban notifikált szervezettől származó igazolást, hogy az auditot a kijelölt auditor (ok) elvégezték, nemmegfelelőséget nem tapasztalt(ak), a tanúsítvány(igazolás) kiállítása folyamatban van. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): MSZ1.) Alkalmatlan Részvételre Jelentkező, ha nem rendelkezik a beszerzés tárgyához illeszkedő (Elektronikai és/vagy informatikai (szoftver) és/vagy szimulációs eszközök, rendszerek építése vagy telepítése, vagy az ezekhez kapcsolódó szolgáltatások (karbantartás vagy javítás vagy képzés)) tevékenységi körre vonatkozó ISO 9001:2015 vagy azzal egyenértékű szabvány szerinti, az Európai Unió bármely tagállamában székhellyel rendelkező független akkreditált szervezet által tanúsított minőségirányítási rendszerrel vagy azzal egyenértékű minőségirányítási rendszerrel. A minősbiztosítás érdekében tett intézkedéseinek egyéb bizonyítéka: Ajánlatkérő a minősbiztosítás érdekében tett intézkedések egyéb bizonyítékának az alábbi dokumentumokat fogadja el: a (Elektronikai és/vagy informatikai (szoftver) és/vagy szimulációs eszközök, rendszerek építése vagy telepítése, vagy az ezekhez kapcsolódó szolgáltatások (karbantartás vagy javítás vagy képzés)) tevékenységi körre vonatkozó minőségirányítási kézikönyv és eljárások, valamint szerződés/megrendelés a (Elektronikai és

/vagy informatikai (szoftver) és/vagy szimulációs eszközök, rendszerek építése vagy telepítése, vagy az ezekhez kapcsolódó szolgáltatások (karbantartás vagy javítás vagy képzés) tevékenységi körre vonatkozó minőségirányítási rendszer tanúsítására. A Vbt. 49. § (5) bekezdése alapján, ha a részvételre jelentkező bármilyen jogos okból nem tudja az ajánlatkérő által előírt dokumentumokat benyújtani, bármely egyéb, az ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett irattal igazolhatja műszaki vagy szakmai alkalmasságát. Az érintett részvételre jelentkező kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy mely okból nem képes az előírt dokumentumok benyújtására és tájékoztatást kérni az adott alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának ajánlatkérő által elfogadott módjáról. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (4) bekezdése alapján felhívja Részvételre jelentkező figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a közösen részvételre jelentkezők együttesen is megfelelhetnek. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (5) bekezdése alapján felhívja RJ figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a részvételre jelentkezők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni a részvételi jelentkezésben ezt a személyt vagy szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, követelményeket, melyek igazolása érdekében a RJ ezen szervezet erőforrására támaszkodik. A Vbt. 50. § (6) bekezdése alapján csatolni kell a részvételi jelentkezésben a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses, adott esetben előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód: MSZ2.) Részvételre jelentkező a Vbt. 49. § (2) bekezdés a) pontja alapján ismertesse részvételi jelentkezésében a beszerzés tárgyához illeszkedő (FTD LEVEL 3 repülésgyakorló berendezés biztosítása vagy karbantartása vagy javítása), az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 5 év legjelentősebb szolgáltatásait. Az ismertetésnek tartalmaznia kell legalább: • a szerződést kötő másik fél megnevezését, • a szerződés tárgyát oly módon, hogy az alkalmasság minimumkövetelményeinek történő megfelelés egyértelműen megállapítható, • a szerződésszerű teljesítés időpontját („kezdés és befejezés tól-ig” év, hó, nap), • az ellenszolgáltatás nettó összegét, • nyilatkozatot arról, hogy a teljesítés a szerződésnek megfelelően történt-e. Az alkalmassági követelmény igazolására szolgáló referencia több szerződéssel igazolható. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): MSZ2.) Alkalmatlan Részvételre jelentkező, ha nem rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított öt évben a beszerzés tárgyához illeszkedő, (FTD LEVEL 3 repülésgyakorló berendezés biztosítása vagy karbantartása vagy javítása) tárgyú szolgáltatás vonatkozásában minimum nettó 25.000.000,- forint értékű szerződésszerűen és az előírásoknak megfelelően teljesített referenciával. A Vbt. 49. § (5) bekezdése alapján, ha a részvételre jelentkező bármilyen jogos okból nem tudja az ajánlatkérő által előírt dokumentumokat benyújtani, bármely egyéb, az ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett irattal igazolhatja műszaki vagy szakmai alkalmasságát. Az érintett részvételre jelentkező kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy mely okból nem képes az előírt dokumentumok benyújtására és tájékoztatást kérni az adott alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának ajánlatkérő által elfogadott módjáról. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (4) bekezdése alapján felhívja Részvételre jelentkező figyelmét arra, hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a közösen részvételre jelentkezők együttesen is megfelelhetnek. Ajánlatkérő a Vbt. 50. § (5) bekezdése alapján felhívja RJ figyelmét arra,

hogy az előírt alkalmassági követelményeknek a részvételre jelentkezők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhettek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni a részvételi jelentkezésben ezt a személyt vagy szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, követelményeket, melyek igazolása érdekében a RJ ezen szervezet erőforrására támaszkodik. A Vbt. 50. § (6) bekezdése alapján csatolni kell a részvételi jelentkezésben a kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses, adott esetben előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Az ajánlatok elbírálása a Vbt. 61. § (2) bekezdés a) pontja alapján a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás szerint történik

Opis: Az ajánlatok elbírálása a Vbt. 61. § (2) bekezdés a) pontja alapján a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás szerint történik.

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Az ajánlatok elbírálása a Vbt. 61. § (2) bekezdés a) pontja alapján a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás szerint történik

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: madžarščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: www.vbuzrt.hu

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Obvezna navedba oddaje naročil podizvajalcem: Delež naročila, ki ga ponudnik namerava oddati podizvajalcem

Elektronska predložitev: Ni dovoljeno

Obrazložitev, zakaj elektronska predložitev ni mogoča: Zaščita posebej občutljivih informacij

Opis: Részvételi jelentkezés formai követelményei: A részvételi jelentkezést papír alapon egy példányban kell benyújtani, melyhez csatolni kell a részvételi jelentkezést 1 példányban elektronikus adathordozón (jelszó nélkül olvasható, de nem módosítható pdf. file) is. A papír alapú részvételi jelentkezést az alábbiak szerint kell benyújtani: • a részvételi jelentkezést cégszerűen alá kell írni, • roncsolásmentesen, nem bontható kötésben, • folyamatos, valamennyi információt tartalmazó oldalszámozással és tartalomjegyzékkel kell ellátni, • az oldalakat leszignálva, • zárt csomagolásban (borítékon cégszerű aláírással), • a borítékon fel kell tüntetni: „Részvételi jelentkezés a „Magyar Honvédség kiképzéstechnikai szimulációs rendszereinek üzemeltetése (2027-2029)” tárgyú, 1-055/2026 beszerzés azonosító számú beszerzési eljárásban; „CSAK BIZOTTSÁGILAG BONTHATÓ”.” Részvételre jelentkező nevét és címét; A részvételre jelentkezés határidejét; A Részvételre jelentkező cégbejegyzési okmányokban szereplő nevét és székhelyét. Az eljárás azonosítóját (1-055/2026) a részvételi jelentkezéseken, és valamennyi – az eljáráshoz tartozó – dokumentumon fel kell tüntetni. A részvételi jelentkezés borítóját követő első lap a Felolvasólap, kizárólag az alábbi adatokat tartalmazhatja: a cég nevét, a cég címét, a cég elérhetőségét, cégszerű aláírást, kapcsolattartó nevét, telefonszámát, email címét, azon részajánlati kör megjelölését, amelyre Részvételre Jelentkező részvételi jelentkezést kíván benyújtani. Részvételre jelentkező által benyújtott minden saját nyilatkozatot, valamint a részvételi jelentkezés teljes anyagának

minden oldalát a részéről aláírásra jogosult személy kézjegyével hitelesíteni kell. A részvételi jelentkezést folyamatosan lapszámozott, A/4 méretű lapokon (illetve szükség esetén a megfelelő méretű lapokon, de A/4 méretűre behajtogatva), gépelt vagy nyomtatott formában, utólagos javítások és beszúrással nélkül, egységesen összefűzött formában kell elkészíteni. A részvételi jelentkezést, lapszámokat is tartalmazó tartalomjegyzékkel ellátva kell elkészíteni. A tartalomjegyzék végén Részvételre jelentkező tüntesse fel, hogy a részvételi jelentkezés mindösszesen hány lapból áll. A részvételi jelentkezéshez csatolni kell a részvételi felhívásban, a Részvételi Dokumentációban, valamint a Vbt-ben meghatározott dokumentumokat, nyilatkozatokat, igazolásokat.

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: madžarščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: A felhívás 5.1.3 pontjában feltüntetett szerződés időtartamának kezdő időpontja tervezett időpont, a szerződés időtartama a szerződéskötéstől számítva 2029. november 30-ig tart (amennyiben a szerződéskötésre 2027. január 01-jét követően kerül sor). Amennyiben a szerződéskötésre 2027. január 01-ét megelőzően kerül sor, úgy a szerződés 2027. január 01-én lép hatályba. Ajánlatkérő a szerződést biztosító mellékkötelezettségek feltételét az ajánlattételi szakaszban az ajánlattételi felhívás mellékleteként kiadott szerződéstervezetben ismerteti.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: A számla kiegyenlítése, annak kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül banki átutalással, a Ptk. 6:130. §-ban foglaltak alapján, a MÁK fizetési szabályai szerint történik. Az átutalástól eltérő fizetési módot Ajánlatkérő nem tud elfogadni. Ajánlatkérő előleg fizetés lehetőségét nem biztosítja. Az elszámolás és a kifizetés pénzneme HUF. Abban az esetben, ha az Ajánlatkérő a szerződés tervezetben meghatározott határidőhöz képest késedelmes fizetést teljesít, a ki nem fizetett számla összege után a Nyertes Ajánlattevő részére a Ptk. 6:155. §-ban meghatározott késedelmi kamatot köteles fizetni. Ajánlatkérő a részletes fizetési feltételeket az ajánlattételi szakaszban az ajánlattételi felhívás mellékleteként kiadott szerződéstervezetben ismerteti.

Oddaja naročil podizvajalcem:

Izvajalec mora navesti vsako spremembo podizvajalcev med izvajanjem naročila.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija za revizijo: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacije o rokih za revizijo: A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: A Vbt. 142. §-a szerint.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Közbizottság
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Védelmi Beszerzési Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Registrska številka: 27084377251
Služba: Honvédelmi Beszerzési Igazgatóság
Poštni naslov: Schweidel u. 2-4.
Mesto: Budapest
Poštna številka: 1118
Podregija države (NUTS): Budapest (HU110)
Država: Madžarska
Kontaktna točka: Holl Richárd
E-naslov: beszerzes@vbuzrt.hu
Tel.: +36 13819400
Spletni naslov: www.vbuzrt.hu
Profil kupca: www.vbuzrt.hu

Vloge te organizacije:

Kupec
Vodja skupine
Osrednji nabavni organ, ki nabavlja blago in/ali storitve za druge kupce
Osrednji nabavni organ, ki oddaja javna naročila ali sklepa okvirne sporazume za gradnje, blago ali storitve za druge kupce
Izvajalec storitev javnega naročanja
Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila
Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje
Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Magyar Honvédség Logisztikai Támogató Parancsnokság
Registrska številka: 15845357251
Poštni naslov: Soroksári út 152.
Mesto: Budapest
Poštna številka: 1095
Podregija države (NUTS): Budapest (HU110)
Država: Madžarska
Kontaktna točka: Solymosi Ferenc dandártábornok
E-naslov: mh.ltp@mil.hu
Tel.: +36 14346011

Spletni naslov: www.honvedelem.hu

Profil kupca: www.honvedelem.hu

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Magyar Honvédség Anyagellátó Raktárbázis

Registrska številka: 15714132251

Poštni naslov: Újszász utca 37-39.

Mesto: Budapest

Poštna številka: 1163

Podregija države (NUTS): Budapest (HU110)

Država: Madžarska

Kontaktna točka: Kocsis Ákos ezredes

E-naslov: mh.arb@hm.gov.hu

Tel.: 36 14012380

Spletni naslov: www.honvedelem.hu

Profil kupca: www.honvedelem.hu

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštni naslov: Riadó utca 5.

Mesto: Budapest

Poštna številka: 1026

Podregija države (NUTS): Budapest (HU110)

Država: Madžarska

E-naslov: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: 36 18828594

Spletni naslov: www.kozbeszerzes.hu

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

Organizacija za mediacijo

8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union

Registrska številka: PUBL

Mesto: Luxembourg

Poštna številka: 2417

Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)

Država: Luksemburg

E-naslov: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Spletni naslov: <https://op.europa.eu>

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

537325-2026

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

Opis

:

Ajánlatkérő a részvételi jelentkezések beérkezésének módosított határidejét (Részvételi felhívás 5.1.12. pontja, BT1311(d)Lot mező) módosítja. Részvételi jelentkezési határidő: 27/08 /2026 10:00 óra. Módosított részvételi jelentkezési határidő 01/09/2026 10:00 óra. Ajánlatkérő módosítja továbbá a helyszíni bejárás lehetőségének az időpontját (Részvételi felhívás 2.1.4. pontja, További információk (BT300Procedure): A helyszíni bejárás időpontja: 2026. augusztus 06. 10.00 óra (Szolnok), 2026. augusztus 07. 09.00 óra (Győr). A helyszíni bejárás módosított időpontja: 2026. augusztus 06. 10.00 óra (Szolnok), 2026. augusztus 12. 10.00 óra (Győr).

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 894b03c2-c312-4f9c-b6d6-4017c0f8a2b1 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 18

Datum pošiljanja obvestila: 06/08/2026 13:02:16 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: madžarščina

Številka objave obvestila: 548856-2026

Številka izdaje UL S: 151/2026

Datum objave: 07/08/2026